



..T..Mobile..

DEUTSCH  
ENGLISH

# KP130

Wir weisen darauf hin, dass sich je nach  
Telefonsoftware und Mobilfunkanbieter  
Abweichungen gegen über dem Handbuch  
ergeben können

## CE 0168





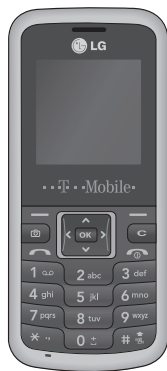
# IKP130 | BENUTZERHANDBUCH

Lesen Sie das Handbuch vor Gebrauch Ihres Telefons aufmerksam durch, und bewahren Sie es zur späteren Verwendung auf.



## Entsorgung von Altgeräten

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Produkte sollten getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.
3. Die korrekte Entsorgung Ihres Altgerätes dient dem Schutz der Umwelt und Ihrer Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung von Altgeräten erhalten Sie bei den lokalen Behörden, der Entsorgungseinrichtung oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



# Inhaltsverzeichnis

<b>Einsetzen der SIM-Karte und Aufladen des Akkus</b>	<b>3</b>	<b>Menü-Übersicht</b>	<b>9</b>
Einsetzen der SIM-Karte		<b>Kurze Übersicht über die Funktionen</b>	<b>10</b>
Abbildungen		Eig. Dateien	
		Nachrichten	
<b>Tasten und Ausstattung Ihres Telefons</b>	<b>4</b>	Extras	11
		Multimedia	12
<b>Mobiltelefon ein- und ausschalten</b>	<b>5</b>	t-zones	13
<b>Anrufen</b>		Anrufliste	
<b>Anrufe ins Ausland</b>		Rufton Profile	14
<b>Anrufe über das Telefonbuch tätigen</b>		Kontakte	
<b>Entgegennehmen eines Anrufs</b>	<b>6</b>	Einstellungen	15
<b>Aufrufen von Menüfunktionen und Optionen</b>	<b>7</b>	<b>Richtlinien für sicheren und effizienten Gebrauch</b>	<b>19</b>
<b>Texteingaben</b>	<b>8</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>24</b>
T9-Modus			
ABC-Modus			
123-Modus			
Sonderzeichenmodus			

# Einsetzen der SIM-Karte und Aufladen des Akkus

## Einsetzen der SIM-Karte

Wenn Sie sich bei einem Mobilfunkanbieter anmelden, erhalten Sie eine Plug-in-SIM-Karte, auf der Ihre Teilnehmerdaten gespeichert sind, z. B. Ihre PIN, verfügbare optionale Dienste und vieles mehr.

### Wichtig!

› Die Plug-in-SIM-Karte und ihre Kontakte können durch Kratzer oder Biegen leicht beschädigt werden.

Gehen Sie daher beim Einsetzen und Entfernen der Karte vorsichtig vor. Bewahren Sie alle SIM-Karten außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

## Abbildungen

- 1 2 Akkuabdeckung öffnen
- 3 SIM einsetzen
- 4 Akkuabdeckung schließen
- 5 Akku aufladen





Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie Ihr Telefon zum ersten Mal benutzen.

# Tasten und Ausstattung Ihres Telefons





**Hinweis:** Aussehen und Funktionen Ihres Telefons können von den Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung abweichen.



## Mobiltelefon ein- und ausschalten

1. Drücken Sie die Gesprächsende-Taste , bis sich das Telefon einschaltet.
2. Um das Telefon auszuschalten, drücken Sie die Gesprächsende-Taste , bis das Ausschaltbild angezeigt wird.



## Anrufen

1. Geben Sie die Vorwahl und die Telefonnummer ein.
2. Drücken Sie die Senden-Taste , um die eingegebene Nummer anzurufen.
3. Drücken Sie die Gesprächsende-Taste , um das Gespräch zu beenden.



## Anrufe ins Ausland

1. Drücken Sie für die Landesvorwahl die Taste , und halten Sie sie gedrückt. Das Pluszeichen leitet automatisch die Landesvorwahl ein.
2. Geben Sie die Landesvorwahl, Ortsvorwahl (ohne die 0) und die Teilnehmernummer ein.
3. Drücken Sie die Senden-Taste , um die eingegebene Nummer anzurufen.

## Anrufe über das Telefonbuch tätigen

Sie können Namen und Rufnummern, die Sie regelmäßig anrufen auf der SIM-Karte und/oder im Telefonspeicher speichern. Sie können eine Nummer wählen, indem Sie den gewünschten Namen in den Kontakten suchen und die Taste  drücken. Um direkt zum Telefonbuch zu gelangen, drücken Sie  im Standbymodus.

## Entgegennehmen eines Anrufs

1. Wenn das Telefon klingelt, und das Telefonsymbol auf dem Bildschirm blinkt, drücken Sie die Senden-Taste  oder die linke Auswahltaste zum Abheben.
2. Zum Beenden des Gesprächs drücken Sie die Gesprächsende-Taste .

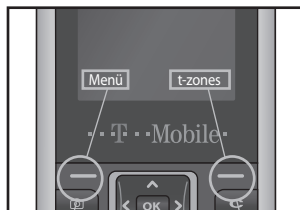
### Hinweis:

› Nach Beenden des Anrufs wird das Telefon wieder in den Standby-Modus geschaltet.

## Aufrufen von Menüfunktionen und Optionen

Das Telefon bietet verschiedene Funktionen zum individuellen Anpassen des Geräts. Diese Funktionen sind in Menüs und Untermenüs eingeteilt, die Sie mit der linken und rechten Auswahltaste auswählen können.

Der Text, der im Display direkt über den Auswahltasten angezeigt wird, zeigt die aktuelle Funktion an.



Durch Drücken auf die linke Auswahltaste rufen Sie das jeweilige Menü auf.

Drücken Sie die rechte Auswahltaste, um die verfügbaren Telefonbucheinträge aufzurufen.

## Texteingaben

Mit der Tastatur des Telefons können Sie alphanumerische Zeichen eingeben. Sie können z. B. Namen im Telefonbuch speichern, Nachrichten schreiben oder eine Grußnachricht erstellen.

### T9-Modus (Texteingabe mit Wörterbuchunterstützung)

In diesem Modus können Sie Wörter mit nur einem Tastendruck pro Buchstabe eingeben. Jeder Taste sind mehrere Zeichen zugeordnet. Im T9-Modus wird bei jedem Tastendruck ein internes Wörterbuch automatisch nach passenden Wörtern durchsucht. Dadurch sind weitaus weniger Tasteneingaben als im herkömmlichen ABC-Modus erforderlich.

### ABC-Modus (Herkömmliche Texteingabe)

Drücken Sie bei der Texteingabe die Taste, auf der der gewünschte Buchstabe steht, einmal oder mehrmals hintereinander, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird.

### 123-Modus (Eingabe von Nummern)

In diesem Modus geben Sie Nummern durch einmaliges Drücken der entsprechenden Taste ein.

### Sonderzeichenmodus

In diesem Modus können Sie Sonderzeichen eingeben, indem Sie die Taste  drücken.

# Menü-Übersicht

› Dieses Telefon bietet zwei Möglichkeiten, das Menü anzuzeigen: Rasteransicht oder Listenansicht. Beachten Sie, dass die Menünummern bei den verschiedenen Ansichten nicht identisch sind. Standardmäßig wird das Menü in der Rasteransicht angezeigt. Daher beziehen sich alle Menünummern in diesem Handbuch auf diese Einstellung.

## 1. Eig. Dateien

- 1.1 Bilder
- 1.2 Sounds

## 2. Nachrichten

- 2.1 Neue Nachricht
- 2.2 Eingang
- 2.3 Entwürfe
- 2.4 Ausgang
- 2.5 Gesendet
- 2.6 Mobilbox abhören
- 2.7 Infodienst
- 2.8 Vorlagen
- 2.9 Einstellungen

## 3. Extras

- 3.1 Wecker
- 3.2 Kalender
- 3.3 Notizen
- 3.4 Aufgaben
- 3.5 Rechner
- 3.6 Stoppuhr
- 3.7 Umrechner
- 3.8 Weltzeit
- 3.9 SIM-Service

## 4. Multimedia

- 4.1 Kamera
- 4.2 Sprachaufnahme

## 5. t-zones

- 5.1 Start
- 5.2 Lesezeichen
- 5.3 Adresse eingeben
- 5.4 Verlauf
- 5.5 Gespeicherte Seiten
- 5.6 Einstellungen
- 5.7 Informationen

## 6. Anrufliste

- 6.1 Alle Anrufe
- 6.2 Entgangene
- 6.3 Ausgehende
- 6.4 Eingehende
- 6.5 Anrufdauer
- 6.6 Gebühren
- 6.7 GPRS

## 7. Rufton Profile

- 7.1 Standard
- 7.2 Lautlos

## 7.3 Nur Vibrieren

- 7.4 Laut
- 7.5 Headset

## 8. Kontakte

- 8.1 Suche
- 8.2 Neu hinzufügen
- 8.3 Kurzwahl
- 8.4 Anrufergruppen
- 8.5 Alle kopieren
- 8.6 Alle löschen
- 8.7 Einstellungen
- 8.8 Informationen

## 9. Einstellungen

- 9.1 Datum & Zeit
- 9.2 Sprache
- 9.3 Display
- 9.4 Verbindungen
- 9.5 Anrufe
- 9.6 Sicherheit
- 9.7 Flugmodus
- 9.8 Energiesparmodus
- 9.9 Zurücksetzen
- 9.0 Speicherstatus

## Kurze Übersicht über die Funktionen

In diesem Abschnitt werden die Funktionen des Telefons kurz erläutert.

### **Eig. Dateien** Menü 1

Mit den folgenden Einstellungen können Sie das Telefon nach Ihren individuellen Bedürfnissen anpassen.

- |               |                                      |
|---------------|--------------------------------------|
| <b>Bilder</b> | Zeigt die Liste der Bilddateien an.  |
| <b>Sounds</b> | Zeigt die Liste der Audiodateien an. |

### **Nachrichten** Menü 2

Dieses Menü enthält Funktionen zu SMS- (Short Message Services) und MMS- (Multimedia Message Service) Nachrichten.

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Neue Nachricht</b> | Erstellen Sie eine Text-oder Multimedia-Nachricht, und senden Sie sie an einen oder mehrere Empfänger.              |
| <b>Eingang</b>        | Wenn Sie eine Nachricht erhalten haben, wird ein entsprechendes Signal ausgegeben.                                  |
| <b>Entwürfe</b>       | In diesem Menü werden die nicht gesendeten Nachrichten angezeigt.   |
| <b>Ausgang</b>        | In diesem Menü werden die Nachrichten angezeigt, die gesendet werden sollen oder die nicht gesendet werden konnten. |

## **Nachrichten** Menü 2 (Fortsetzung)

- Gesendet** In diesem Menü werden die Nachrichten (Zeit und Inhalt) angezeigt, die bereits gesendet wurden.
- Mobilbox abhören** Über dieses Menü können Sie rasch und einfach auf die Sprachmitteilungen in Ihrer Mailbox (soweit Ihr Dienstanbieter diesen Dienst anbietet) zugreifen.
- Infodienst** Infoservices versenden SMS-Nachrichten über Mobilfunknetze an Ihr Telefon.
- Vorlagen** Es stehen Nachrichtenvorlagen zur Verfügung. Sie können die Nachrichtenvorlagen anzeigen oder bearbeiten, oder Sie können neue Nachrichten erstellen.
- Einstellungen** In diesem Menü können Sie die Nachrichtenfunktionen für Ihren Netzbetreiber konfigurieren.



## **Extras** Menü 3

- Wecker** Sie können bis zu fünf Alarime einstellen, durch die zur festgelegten Zeit ein Signal ertönt.
- Kalender** Nach Aufrufen dieses Menüs wird ein Kalender angezeigt.
- Notizen** Sie können Ihre eigenen Notizen hinzufügen.
- Aufgaben** Sie können eine Aufgabenliste erstellen, anzeigen oder löschen.
- Rechner** Mit dem Rechner können Sie die Grundrechenarten Addition, Subtraktion Multiplikation und Division durchführen.

## Extras Menü 3 (Fortsetzung)

- Stoppuhr** Mit dieser Option können Sie die Stoppuhrfunktion ausführen.
- Umrechner** Mit dieser Funktion können Sie Umrechnungen zwischen verschiedenen Maßeinheiten vornehmen.
- Weltzeit** Sie können die Greenwich Mean Time (GMT) und die Uhrzeit in den wichtigsten Städten der Welt anzeigen.
- SIM-Service** Ihr Dienstanbieter kann über die SIM-Karte besondere Anwendungen bereitstellen.
- Hinweis: Bitte beachten Sie, dass dieser Eintrag, abhängig von Ihrer SIM-Karte, eine andere Bezeichnung tragen kann, und dass zusätzliche Kosten entstehen können, wenn Sie diesen Service in Anspruch nehmen.

## Multimedia Menü 4

- Kamera** Mit dieser Anwendung können Sie Fotos machen. Sie können Fotos in der gewünschten Größe aufnehmen und für die Kontaktfotos, die Startseite oder sonstige Zwecke verwenden. Die aufgenommenen Fotos können Sie als MMS-Nachrichten versenden.
- › Wählen Sie den Menüpunkt „Multimedia“ → „Kamera“.
  - › Richten Sie die Kamera auf das Motiv, und drücken Sie anschließend die Taste , um das Bild aufzunehmen.
  - › Um es anzuzeigen, drücken Sie die linke Auswahl Taste , und wählen Sie "Album".

## **Multimedia** Menü 4 (Fortsetzung)

**Sprachaufnahme** Sprachnotizen werden über das Menü „Sprachaufzeichnung“ aufgezeichnet.

## **t-zones** Menü 5

t-zones bietet Ihnen jederzeit Informationen wie aktuelle Nachrichten, Wettervorhersagen sowie Sport- und Verkehrsnachrichten. Darüber hinaus bietet t-zones anspruchsvolle Multimedia-Dienste, wie z. B. die aktuellsten Hits und Klingeltöne sowie Hintergrundbilder und Spiele zum Herunterladen.

Hinweis: Bei der Verwendung dieses Services können zusätzliche Gebühren anfallen.



## **Anrufliste** Menü 6

Sie können die Liste der entgangenen, empfangenen und gewählten Anrufe nur dann überprüfen, wenn das verwendete Netz die Rufnummernübertragung (Caller Line Identification, CLI) im Servicebereich unterstützt. Im Display werden die Rufnummer und der Name/das Foto (sofern verfügbar) des Anrufers sowie das Datum und die Uhrzeit des Anrufs angezeigt. Sie können sich auch die Anrufdauer anzeigen lassen.

## Rufton Profile Menü 7

Sie können einem eingehenden Anruf einen Klingelton oder eine Vibration zuweisen. Für jedes Profil können Sie Sound und Lautstärke des Klingeltons, Tastentons und Toneffekts einstellen. Folgende Profile stehen zur Verfügung [Standard], [Lautlos], [Nur vibrieren], [Laut], [Headset].

## Kontakte Menü 8

- Suche** Sie können das Telefonbuch nach Kontakten durchsuchen.  
Hinweis: Am schnellsten gelangen Sie zum gewünschten Eintrag, indem Sie den Anfangsbuchstaben des Namens eingeben.
- Neu hinzufügen** Mit dieser Funktion können Sie neue Einträge zum Telefonbuch hinzufügen.
- Kurzwahl** Weisen Sie den Tasten zwischen  und  Kontakte zu.
- Anrufergruppen** Sie können jeder Gruppe Mitglieder hinzufügen und bis zu sieben Gruppen erstellen.
- Alle kopieren** Sie können alle Einträge von der SIM-Karte in den Telefonspeicher kopieren.
- Alle löschen** Sie können alle Einträge auf der SIM-Karte oder im Telefonspeicher löschen.
- Einstellungen** Sie können die Anzeige der Kontakte einstellen.

## Kontakte Menü 8 (Fortsetzung)

### Informationen

- › **Servicenummer:** Rufen Sie die Liste der Servicenummern Ihres Diensteanbieters auf.
- › **Eigene Nummern:** Sie können Ihre eigene Nummer auf der SIM-Karte speichern und einsehen.
- › **Visitenkarte:** Mit dieser Option können Sie eine Visitenkarte mit Ihrem Namen, Ihrer Telefonnummer etc. erstellen.

## Einstellungen Menü 9

### Datum & Zeit

Hier können Sie die Einstellungen für Datum und Uhrzeit anpassen.

### Sprache

Hier können Sie eine andere Sprache für die Anzeigetexte wählen.

### Display

Hier können Sie die Einstellungen für die Bildschirmanzeige ändern.

### Verbindungen

Sie können in diesem Menü die Netzwerk-Einstellungen und die Profile für den Datenzugriff konfigurieren.

- › **Netzauswahl:** Sie können festlegen, ob das Netz automatisch oder manuell festgelegt wird, oder eines aus der Liste der bevorzugten Netze auswählen.
- › **GPRS einbuchen:** Sie können den GPRS-Service für unterschiedliche Situationen einstellen, etwa „Immer an“ oder „Bei Bedarf“.
- › **Datenkonto:** Das Menü enthält eine Liste der Zugriffspunkte. Mit dem Menü „Optionen“ können Sie neue Profile erstellen, bearbeiten und löschen.

### Anrufe

- › **Rufumleitung:** Sie können Anrufe umleiten, wenn Sie sie nicht entgegennehmen.
- › **Anrufsperr:** Mit der Anrufsperr können Sie verhindern, dass bestimmte Anrufe mit Ihrem Telefon getätigt oder entgegengenommen werden. Für diese Funktion ist ein eigenes Passwort erforderlich.
- › **Festwahlnummern (SIM-abhängig):** Sie können Ihre ausgehenden Anrufe auf bestimmte Rufnummern beschränken. Die Beschränkung kann nur durch Eingabe des PIN2-Codes umgangen werden. Sobald diese Funktion aktiviert ist, müssen Sie die Nummern, die Sie als feste Rufnummern definieren möchten, den Kontakten hinzufügen.
- › **Rufannahme:** Mit dieser Option legen Sie den Antwortmodus fest (Beliebige Taste/nur Sendetaste).
- › **Eig.Nr.senden:** Sie können festlegen, ob Ihre Rufnummer bei einem Anruf übertragen werden soll.
- › **Anklopfen:** Wenn dieser Service aktiviert ist, werden die Nachricht „Anfrage“ und eine Animation angezeigt.
- › **Minutensignal:** Sie können festlegen, dass während eines Telefongesprächs jede Minute ein bestimmter Ton ertönt.
- › **Autom. Wahlwdh.:** Mit dieser Funktion können Sie nach einem erfolglosen Anruf die automatische Wahlwiederholung einstellen.
- › **MFV-Töne senden:** Sie können DTMF-Töne senden, wenn Sie z. B. Bankgeschäfte abwickeln.
- \* **DTMF:** Dual Tones Multiple Frequency

## Einstellungen Menü 9 (Fortsetzung)

- Sicherheit** Mit diesem Menü können Sie Ihr Telefon vor unberechtigter Nutzung schützen.
- › **PIN-Abfrage:** Sie können festlegen, dass beim Einschalten des Telefons der PIN-Code für die SIM-Karte abgefragt wird.
  - › **Automatische Tastensperre:** Dieses Menü ermöglicht die Zeiteinstellung der automatischen Tastensperre.
  - › **Telefonsperre:** Mit dem Sicherheitscode können Sie die unberechtigte Nutzung des Telefons verhindern.
  - › **Codes ändern:** Sie können die folgenden Zugangscodes ändern.
- Flugmodus** Bei aktiviertem Flugmodus wird die Verbindung zwischen dem Telefon und dem Netzdienst getrennt.
- Energiesparmodus** Mit dieser Funktion bleibt die Beleuchtungshelligkeit bei max. 40 %, wodurch der Akku geschont wird. (Aus/Nachtmodus/ Immer ein)
- Zurücksetzen** Sie können das Telefon auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurücksetzen. Dazu benötigen Sie den Sicherheitscode.
- Hinweis:** Mit dem Sicherheitscode können Sie Ihr Telefon wieder auf die ursprüngliche Einstellung zurücksetzen. Die Standardeinstellung ist „0000“.
- Speicherstatus** Mit dieser Option können Sie den freien Speicherplatz anzeigen.

## □ Richtlinien für sicheren und effizienten Gebrauch

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung kann gefährlich oder gesetzeswidrig sein. Weitere ausführliche Informationen dazu finden Sie in diesem Handbuch.

### **Warnung**

- › Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen ausschließlich die angegebenen Originalakkus und -Ladegeräte.
- › Schalten Sie das Telefon aus, wenn dies durch die jeweils geltenden Bestimmungen vorgeschrieben ist, z. B. in Krankenhäusern, wo es medizinische Geräte stören könnte.
- › Entsorgen Sie den Akku entsprechend den geltenden Vorschriften.

## □ Richtlinien für sicheren und effizienten Gebrauch (Fortsetzung)

### Pflege und Wartung des Mobiltelefons

**WARNUNG!** Verwenden Sie ausschließlich Akkus, Ladegeräte und Zubehörteile, die für die Verwendung mit diesem Mobiltelefon zugelassen sind. Die Verwendung anderer Teile kann zum Erlöschen der Zulassungen oder Garantien für dieses Mobiltelefon führen und kann gefährlich sein.

- › Öffnen Sie dieses Mobiltelefon nicht. Sollten Reparaturen erforderlich sein, wenden Sie sich an einen qualifizierten Kundendienstmitarbeiter.
- › Halten Sie das Mobiltelefon von Wärmequellen wie Heizungen oder Herdplatten fern.
- › Reinigen Sie die Außenseite des Geräts nur mit einem trockenen Tuch. (Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger.)
- › Bewahren Sie das Mobiltelefon nicht in der Nähe von Gegenständen mit Magnetstreifen (Kreditkarten, Flugscheine usw.) auf, da andernfalls die auf dem Magnetstreifen gespeicherten Informationen beschädigt werden könnten.

### Elektronische Geräte

Bei Mobiltelefonen kann es zu Interferenzen kommen, die die Leistung beeinträchtigen können.

- › Verwenden Sie das Mobiltelefon nicht unerlaubt in der Nähe medizinischer Geräte. Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen, bewahren Sie das Telefon nicht in der Nähe des Herzschrittmachers (z. B. in der Brusttasche) auf.

## ☐ Richtlinien für sicheren und effizienten Gebrauch (Fortsetzung)

### **Sicherheit im Straßenverkehr**

Erkundigen Sie sich über die jeweils geltenden Gesetze und Bestimmungen über die Verwendung von Mobiltelefonen in Fahrzeugen.

- › Benutzen Sie während der Fahrt kein Handtelefon.
- › Verwenden Sie, sofern verfügbar, eine Freisprecheinrichtung.
- › Parken Sie ggf. zuerst das Fahrzeug, bevor Sie Anrufe tätigen oder entgegennehmen.

### **Sprenggebiete**

Benutzen Sie das Telefon nicht in Sprenggebieten. Beachten Sie die Einschränkungen, und befolgen Sie alle geltenden Vorschriften und Regeln.

### **Explosionsgefährdete Orte**

Verwenden Sie das Telefon nicht an Tankstellen. Verwenden Sie das Telefon nicht in der Nähe von Kraftstoffen oder Chemikalien.

### **In Flugzeugen**

In einem Flugzeug können Mobiltelefone zu Interferenzen führen.

- › Schalten Sie daher Ihr Mobiltelefon aus, bevor Sie in ein Flugzeug steigen.

## □ Richtlinien für sicheren und effizienten Gebrauch (Fortsetzung)

### **Kinder**

Bewahren Sie das Mobiltelefon an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es enthält Kleinteile, die verschluckt oder eingeatmet werden könnten.

### **Notrufe**

Notrufe sind möglicherweise nicht in allen Mobilfunknetzen möglich. Verlassen Sie sich daher bei Notrufen nie ausschließlich auf ein Mobiltelefon. Weitere Informationen dazu erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

### **Hinweise zum Akku und zur Pflege des Akkus**

- › Es ist nicht erforderlich, den Akku vor dem Laden vollständig zu entladen. Anders als bei herkömmlichen Akkus tritt bei diesem Akku kein Memory-Effekt auf, der die Leistung vermindert.
- › Verwenden Sie ausschließlich Akkus und Ladegeräte von LG. Ladegeräte von LG sind so ausgelegt, dass die Lebensdauer des Akkus optimiert wird.
- › Öffnen Sie den Akku nicht, und schließen Sie ihn nicht kurz.
- › Tauschen Sie den Akku aus, wenn die Leistung nicht mehr zufriedenstellend ist. Ein Akku kann mehrere Hundert Mal aufgeladen werden, bevor er ausgetauscht werden muss.
- › Setzen Sie das Ladegerät keiner direkten Sonneneinstrahlung oder hoher Luftfeuchtigkeit (wie z. B. in einem Badezimmer) aus.
- › Entsorgen Sie unbrauchbar gewordene Akkus gemäß den Anweisungen des Herstellers.

## □ Richtlinien für sicheren und effizienten Gebrauch (Fortsetzung)

### Sicherheitshinweis über die Wirkung elektromagnetischer Energie im Radiofrequenzbereich

Informationen zur Wirkung elektromagnetischer Felder und zur Spezifischen Absorptionsrate (SAR)

Das Mobiltelefon KP130 entspricht den geltenden Sicherheitsbestimmungen hinsichtlich der Wirkung elektromagnetischer Felder. Diese Bestimmungen basieren auf wissenschaftlichen Richtlinien, die auch Sicherheitsabstände definieren, um eine gesundheitliche Gefährdung von Personen (unabhängig von Alter und allgemeinem Gesundheitszustand) auszuschließen.

- › In den Richtlinien hinsichtlich der Wirkung elektromagnetischer Felder wird eine Maßeinheit verwendet, die als Spezifische Absorptionsrate bzw. SAR bezeichnet wird. Der SAR-Wert wird mit standardisierten Testmethoden ermittelt, bei denen das Telefon in allen getesteten Frequenzbändern mit der höchsten zulässigen Sendeleistung betrieben wird.
- › Auch wenn Unterschiede zwischen den SAR-Werten verschiedener LG-Telefonmodelle bestehen, entsprechen sie in jedem Fall den geltenden Richtlinien hinsichtlich der Wirkung elektromagnetischer Felder.
- › Der von der Internationalen Kommission für den Schutz vor nichtionisierenden Strahlen (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP) empfohlene SAR-Grenzwert liegt bei 2 W/kg gemittelt über zehn (10) Gramm Gewebe.
- › Der höchste für dieses Telefonmodell mit DASY4 ermittelte SAR-Wert bei Verwendung am Ohr liegt bei 0,902 W/kg (10 g) bzw. 0,746 W/kg (10g), wenn das Gerät am Körper getragen wird.
- › Einige Länder/Regionen haben den vom Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) empfohlenen SAR-Grenzwert übernommen. Dieser liegt bei 1,6 W/kg gemittelt über ein (1) Gramm Gewebe.

## □ Technische Daten

### Allgemein

- › **Produktname:** KP130
- › **System:** GSM 900/DCS 1800

### Umgebungstemperatur

- › **Max.:** +55°C, Ladevorgang (+45°C)
- › **Min.:** -10°C

Declaration of Conformity		LG Electronics
<b>Suppliers Details</b>		
Name	LG Electronics Inc	
Address	LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Youngdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721	
<b>Product Details</b>		
Product Name	E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment	
Model Name		
SUP ID:		
Trade Name		
LG	<b>CE 0168</b>	
<b>Applicable Standards Details</b>		
R&TTE Directive 1999/5/EC EN30360:2001 and EN 50361:2001 EN 60958-1:2001 EN 301 459-1 v1.1.1 and EN 301 489-7, v1.3.1 EN 301 511 v3.0.2		
<b>Supplementary Information</b>		
The conformity to above standards is verified by EABT.		
<b>Declaration</b>		
I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives.	Name	Issued Date
	Sung Hyeon, J / Director	26. NOV. 2007
European Standard Center LG Electronics Logistics and Services B.V. Industrieweg 15, 1327 AE Almere, The Netherlands Tel: +31 - 36-547 - 8840, Fax: +31 - 36 - 547 - 8794 e-mail: jacob@lgs.com	Signature of representative	

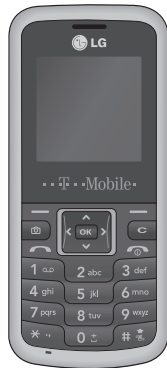
# IKP130 USER GUIDE

Please read this manual carefully before operating your mobile phone. Retain it for future reference.



## Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately.
3. Disposing of your old appliance correctly is better for the environment and personal health.
4. For more information about disposal of your old appliance, please contact your local council, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



# Contents

<b>Installing the SIM Card and Charging the Battery</b>	<b>3</b>	<b>Menu Tree</b>	<b>9</b>
Installing the SIM Card		<b>Quick Feature Reference</b>	<b>10</b>
Illustrations		My files	
<b>Phone Components</b>	<b>4</b>	Messaging	
<b>Turning Your Phone On and Off</b>	<b>5</b>	Tools	11
<b>Making a Call</b>		Multimedia	12
<b>Making an international call</b>		t-zones	13
<b>Making a call from the phonebook</b>		Call history	
<b>Answering a Call</b>	<b>6</b>	Sound profiles	
<b>Selecting Functions and Options</b>	<b>7</b>	Contacts	14
<b>Entering Text</b>	<b>8</b>	Settings	15
T9 Mode		<b>Guidelines for Safe and Efficient Use</b>	<b>18</b>
ABC Mode		<b>Technical Data</b>	<b>23</b>
123 Mode			
Symbol Mode			

# Installing the SIM Card and Charging the Battery

## Installing the SIM Card

When you subscribe to a mobile network, you are provided with a plug-in SIM card loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

### Important!

› The plug-in SIM card and its contacts can be easily damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all SIM cards out of the reach of small children.

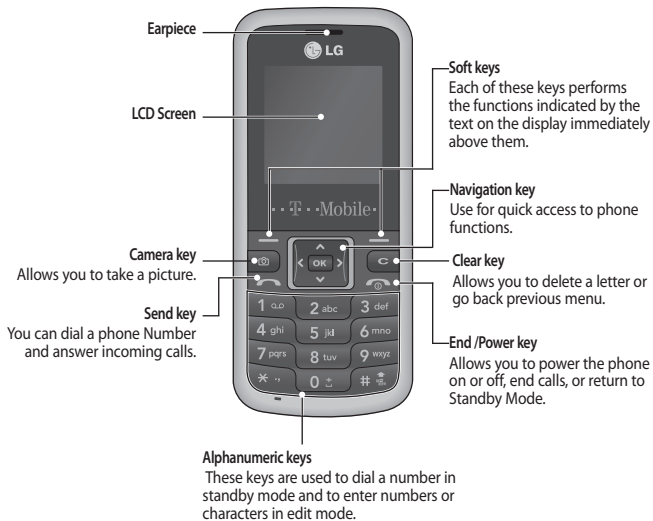
## Illustrations

- 1** Open battery cover
- 2** Insert your SIM
- 3** Close the battery cover
- 4** Charge your battery
- 5** Charge your battery





Fully charge the battery before using it for the first time.

# Phone Components





Note: Phone appearance or features may in reality deviate from the description in this user guide.



## Turning Your Phone On and Off

1. Hold down the  [END] key until the phone switches on.
2. To switch the phone off, hold down the  [END] key until the power-off image displays.



## Making a Call

1. Enter a phone number including the area code.
2. Press the  [SEND] key to call the number.
3. When finished, press the  [END] key.



## Making an international call

1. Press and hold the  key for the international prefix. The '+' character automatically selects the international access code.
2. Enter the country code, area code, and the phone number.
3. Press  [send] key to call the number.

## Making a call from the phonebook

You can save the names and phone numbers dialled regularly in the SIM card and/or phone memory. You can dial a number by simply looking up the desired name in the contacts and pressing the  key. For shortcut of the phonebook, you can press  in standby mode.

## Answering a Call

1. When the phone rings and the phone icon flashes on the screen, press the  [SEND] key or the left soft key to answer.
2. End the call by pressing the  [END] key

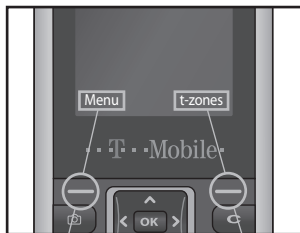
### Note

- › After the call ends, the phone will go back to standby mode.

## Selecting Functions and Options

Your phone offers a set of functions which are arranged to customise it. These functions are arranged in menus and sub-menus, accessed via the left and right soft keys.

The label on the bottom of the display screen immediately above the soft keys indicates their current function.



Press the left soft key  
to access the available  
Menu.

Press the right soft key  
to access the available  
t-zones.

## Entering Text

You can enter alphanumeric characters by using the phone's keypad. For example, storing names in the phonebook, writing a message, creating a personal greeting.

### T9 Mode

This mode lets you enter words with only one keystroke per letter. Each key on the keypad has more than one letter. The T9 mode automatically compares your keystrokes with an internal dictionary to determine the correct word, thus requiring far fewer keystrokes than the traditional ABC mode.

### ABC Mode

This mode lets you enter letters by pressing the key labeled with the required letter once, twice, three or four times until the letter is displayed.

### 123 Mode (Numbers Mode)

Type numbers using one keystroke per number.

### Symbol Mode

This mode allows you to enter special characters by pressing  key.

## Menu Tree

› The menu in this phone can be displayed in 2 ways. One is by grid type or secondly in list format. Please note that menu number options are different in each view. The default setting on the phone is set to show the menu in grid type, so therefore all the menu number selections throughout the manual are set according to that setting.

### 1. My files

- 1.1 Images
- 1.2 Sounds

### 2. Messaging

- 2.1 New message
- 2.2 Inbox
- 2.3 Drafts
- 2.4 Outbox
- 2.5 Sent
- 2.6 Listen voicemail
- 2.7 Info messages
- 2.8 Templates
- 2.9 Settings

### 3. Tools

- 3.1 Alarm clock
- 3.2 Calendar
- 3.3 Memo
- 3.4 To do
- 3.5 Calculator
- 3.6 Stopwatch
- 3.7 Unit converter
- 3.8 World clock
- 3.9 SIM Service

### 4. Multimedia

- 4.1 Camera
- 4.2 Voice recorder

### 5. t-zones

- 5.1 Home
- 5.2 Bookmarks
- 5.3 Enter address
- 5.4 History
- 5.5 Saved pages
- 5.6 Settings
- 5.7 Information

### 6. Call history

- 6.1 All calls
- 6.2 Missed calls
- 6.3 Dialed calls
- 6.4 Received calls
- 6.5 Call duration
- 6.6 Call costs
- 6.7 Data information

### 7. Sound profiles

- 7.1 General
- 7.2 Silent

### 7.3 Vibrate only

- 7.4 Outdoor
- 7.5 Headset

### 8. Contacts

- 8.1 Search
- 8.2 New contact
- 8.3 Speed dials
- 8.4 Groups
- 8.5 Copy all
- 8.6 Delete all
- 8.7 Settings
- 8.8 Information

### 9. Settings

- 9.1 Date & Time
- 9.2 Language
- 9.3 Display
- 9.4 Connectivity
- 9.5 Call
- 9.6 Security
- 9.7 Flight mode
- 9.8 Power save
- 9.9 Reset
- 9.0 Memory status

## Quick Feature Reference

This section provides brief explanations of features on your phone.

### **My files** Menu 1

You can access the following menus for your convenience and preferences.

- Images** Shows the list of image files.
- Sounds** Shows the list of sound files.

### **Messaging** Menu 2

This menu includes functions related to SMS (Short Message Services) and MMS (Multimedia Message Service).

- New message** Create and send a text or multimedia message to one or more recipients.
- Inbox** You will be alerted when you have received a message.
- Drafts** This menu shows the unsent message list.
- Outbox** This menu allows to view the message which is about to be sent or has failed to be sent.

## **Messaging** Menu 2 (Continued)

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Sent</b>             | This menu allows you to view the messages which have already been sent, including time and content.             |
| <b>Listen voicemail</b> | This menu provides you with a quick way of accessing your voice mailbox (if provided by your network).          |
| <b>Info messages</b>    | Info service messages are text messages delivered by the network to your handset.                               |
| <b>Templates</b>        | There are pre-defined messages in the list. You can view and edit the template messages or create new messages. |
| <b>Settings</b>         | This menu allows you to configure messaging functions to work with your network provider.                       |



## **Tools** Menu 3

- |                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Alarm clock</b> | You can set up to 5 alarm clocks to go off at a specified time.   |
| <b>Calendar</b>    | When you enter this menu, a calendar appears.   |
| <b>Memo</b>        | You can register your own memos here.   |
| <b>To do</b>       | You can create, view, delete to do list.  |
| <b>Calculator</b>  | The calculator provides the basic arithmetic functions: addition, subtraction, multiplication and division. |
| <b>Stopwatch</b>   | This option allows you to use the function of a stopwatch.  |

## Tools Menu 3 (Continued)

- Unit converter** This converts many measurements into a unit you want.
- World clock** You can check the current time of Greenwich Mean Time (GMT) and major cities around the world.
- SIM Service** Your service provider can offer special applications through the SIM card.
- Note:** Please note that this entry may occur under another name depending on your SIM card and that additional changes may occur when using this service.

## Multimedia Menu 4

- Camera** This application enables you to take a still picture. You can take a picture in your desired size, and use it for the contacts photo, home screen and other more general purposes. Once taken, a still image can be sent via a Multimedia message.
- › Select the menu Multimedia → Camera.
  - › Focus on the subject to capture the image, and then press the  key.
  - › If you want to view it, press the left soft key  [Options] and select Album.
- Voice recorder** You can record a voice memo in the Voice recorder menu.

## **t-zones** Menu 5

t-zones provide information such as news, weather forecast, information on sports or traffic whenever you need it. In addition, t-zones provides superior multimedia services such as the latest music or ring tones, wallpapers or games for you to download.

**Note:** Additional charges may occur when using this service.



## **Call history** Menu 6

You can check the record of missed, received, and dialled calls only if the network supports Caller Line Identification (CLI) within the service area. The number and name/photo (if available) are displayed together with the date and time at which the call was made. You can also view call durations.

## **Sound profiles** Menu 7

You can select ringtone or vibration for an incoming call and configure the sound and volume of the ringtone, key tone, and sound effect, according to a profile. The profiles provided include [General], [Silent], [Vibrate only], [Outdoor], [Headset].

## Contacts Menu 8

- Search** You can Search for contacts in Phonebook.  
**Note:** Instant searching is available by inputting the initial letter of the name you want to search.
- New contact** You can add phonebook entries by using this menu.
- Speed dials** Assign contacts to any of the keys between  and .
- Groups** You can add members to each group, with up to a maximum of 7 groups in total.
- Copy all** You can copy all entries from the SIM card memory to Phone memory.
- Delete all** You can delete all entries from the SIM card memory or Phone memory.
- Settings** You can set the Contact display option.
- Information**
- › **Service dial numbers:** Access the list of service numbers assigned by your service provider.
  - › **Own numbers:** You can save and check your own numbers in the SIM card.
  - › **My Business card:** This option allows you to create your own business card featuring your name, mobile phone number and so on.

## Settings Menu 9

- Date & Time** You can set functions relating to the date and time.
- Language** You can change the language for the display texts in your phone.
- Display** You can change the settings for the phone display.
- Connectivity** You can configure the network setting and data access profiles in this menu.
- › **Network selection:** You can set the method of searching network automatically, manually or preferred list.
  - › **GPRS attach:** You can set GPRS service depending on various situations such as Power on or When needed.
  - › **Access point:** This menu shows the access point list. You can create new profiles, delete or edit them by using Option menu.
- Call**
- › **Call divert:** You can divert a call when you do not receive a call.
  - › **Call barring:** The Call barring service prevents your phone from making or receiving a certain category of calls. This function requires the call barring password.
  - › **Fixed dial number (SIM dependent):** You can restrict your outgoing calls to selected phone numbers. The numbers are protected by your PIN2 code. The numbers you wish to allow access to once this service has been enabled, must be added to the contacts after enabling Fixed dial number.
  - › **Answer mode:** Allows you to set the answering method (Any key/ Send key only)
  - › **Send my number:** You can configure to send my phone number when making a call.

## Settings Menu 9 (Continued)

### Call

- › **Call waiting:** Allows to display requesting message and animation when activating the service.
- › **Minute minder:** Determines whether to sound a 1 minute tone every one minute when you are on the phone.
- › **Auto redial:** Allows you to set auto redial function when a call attempt has failed.
- › **Send DTMF tones:** You can send DTMF tones when using banking service and so on.
- \* **DTMF:** Dual Tones Multiple Frequency

### Security

- This menu allows you to protect your phone from unauthorized use.
- › **PIN code request:** You can set the phone to ask for the PIN code of your SIM card when the phone is switched on.
  - › **Auto key lock:** This menu allows to set the time of Auto key lock.
  - › **Phone lock:** You can use a security code to avoid unauthorized use of the phone.
  - › **Change codes:** You can change the access codes such as PIN, PIN2 code, security code.

### Flight mode

If set to On, the connection between the phone and network service will be cut off.

### Power save

This function saves battery power by keeping the backlight brightness to max 40%. (Off/ Night only/ Always on)

## Settings Menu 9 (Continued)

**Reset** You can initialise all factory defaults. You will need the Security code to activate this function.

**Note:** The security code is a password to reset the phone. The default number is "0000".

**Memory status** You can check the capacity of free memory.

## □ Guidelines for Safe and Efficient Use

Please read these simple guidelines. Ignoring them may be dangerous or illegal. Further detailed information is given in this manual.

### Warning

- › For your safety, use ONLY specified ORIGINAL batteries and chargers.
- › Switch off the phone in any area where required by special regulations, e.g. in a hospital where it may affect medical equipment.
- › Batteries should be disposed of in accordance with relevant legislation.
- › Do not charge the phone when it is on soft furnishings. The phone should be charged in a well ventilated area.

### Product care and maintenance

**WARNING!** Only use batteries, chargers and accessories approved for use with this particular phone model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty applying to the phone, and may be dangerous.

- › Do not disassemble this unit. Take it to a qualified service technician when repair work is required.
- › The unit should be kept away from heat sources such as radiators or cookers.
- › Use a dry cloth to clean the exterior of the unit. (Do not use any solvents.)
- › Do not keep the phone next to credit cards or transport tickets; it can affect the information on the magnetic strips.

## ❑ Guidelines for Safe and Efficient Use (Continued)

### Electronic devices

All mobile phones may get interference, which could affect performance.

- › Do not use your mobile phone near medical equipment without requesting permission. Avoid placing the phone over a pacemaker, i.e. in your breast pocket.

### Road safety

Check the laws and regulations on the use of mobile phones in the areas when you drive.

- › Do not use a hand-held phone while driving.
- › Use a hands-free kit, if available.
- › Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

### Blasting area

Do not use the phone where blasting is in progress. Observe restrictions, and follow any regulations or rules.

### Potentially explosive atmospheres

Do not use the phone at a refueling point. Do not use near fuel or chemicals.

## ☐ Guidelines for Safe and Efficient Use (Continued)

### **In aircraft**

Wireless devices can cause interference in aircraft.

› Turn off your mobile phone before boarding any aircraft.

### **Children**

Keep the phone in a safe place out of children's reach. It includes small parts which if detached may cause a choking hazard.

### **Emergency calls**

Emergency calls may not be available under all mobile networks. Therefore, you should never depend solely on the phone for emergency calls. Check with your local service provider.

## □ Guidelines for Safe and Efficient Use (Continued)

### Battery information and care

- › You do not need to completely discharge the battery before recharging. Unlike other battery systems, there is no memory effect that could compromise the battery's performance.
- › Use only LG batteries and chargers. LG chargers are designed to maximize the battery life.
- › Do not disassemble or short-circuit the battery pack.
- › Replace the battery when it no longer provides acceptable performance. The battery pack may be recharged hundreds of times before it needs to be replaced.
- › Do not expose the battery charger to direct sunlight or use it in high humidity, such as the bathroom.
- › Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- › Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

## □ Guidelines for Safe and Efficient Use (Continued)

### Exposure to radio frequency energy

#### Radio wave exposure and Specific Absorption Rate (SAR) information

This mobile phone model KP130 has been designed to comply with applicable safety requirement for exposure to radio waves. This requirement is based on scientific guidelines that include safety margins designed to ensure safety of all persons, regardless of age and health.

- › The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. Tests for SAR are conducted using standardised methods with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.
- › While there may be differences between the SAR levels of various LG phone models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves.
- › The SAR limit recommended by the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) is 2W/kg averaged over ten (10) gram of tissue.
- › The highest SAR value for this model phone tested by DAS4 for use at the ear is 0.902 W/kg (10g) and when worn on the body is 0.746 W/kg (10g).
- › SAR data information for residents in countries/regions that have adopted the SAR limit recommended by the Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) is 1.6 W/kg averaged over one (1) gram of tissue.



## □ Technical Data

### General

- › Product name : KP130
- › System : GSM 900 / DCS 1800

### Ambient Temperatures

- › Max. : +55°C, Charging (+45°C)
- › Min : -10°C

Declaration of Conformity		 LG Electronics
<b>Suppliers Details</b>		
Name	LG Electronica Inc	
Address	LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721	
<b>Product Details</b>		
Product Name	E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment	
Model Name	KP 130	
Trade Name	LG	
		<b>CE 0168</b>
<b>Applicable Standards Details</b>		
RATTE Directive 1999/5/EC EN50360:2001 and EN 50361:2001 EN 60950-1:2001 EN 301 489-1 v1.6.1 and EN 301 489-7 v1.3.1 EN 301 511 v6.0.2		
<b>Supplementary Information</b>		
The conformity to above standards is verified by BAST.		
<b>Declaration</b>		
I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives	Name	Issued Date
European Standard Center LG Electronics Logistics and Services B.V. Volkrazoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands Tel: +31 - 36 - 547 - 8940; Fax: +31 - 36 - 547 - 8794 e-mail : jacob@lge.com	Seung Hyun, J / Director	20. NOV. 2007
		
	Signature of representative	







[www.lgmobile.com](http://www.lgmobile.com)

P/N: MMBB0216912 (1.0)